

IT - Eclipse

Tubi buccali ortodontici

Descrizione

I tubi buccali sono dispositivi utilizzati in ortodonzia per allineare e favorire il corretto posizionamento dei denti e sono spesso utilizzati insieme ad altri dispositivi ortodontici prescritti da un ortodontista professionista.

Indicazioni d'uso

Fabbricati in acciaio inossidabile, i tubi sono posizionati sui denti del paziente con un adesivo e quindi collegati tra loro tramite archi e bande allo scopo di favorire movimenti precisi dei denti.

Procedura raccomandata

1. Pulire la superficie del dente per rimuovere eccessi di tartaro, macchie, etc., quindi sciacquare con acqua e asciugare. Usare apribocca, rulli di cotone ed aspirare la saliva per facilitare la mordenzatura.
2. Applicare il mordenzante sulla superficie del dente sul quale deve essere posizionato il tubo.
3. Risciacquare e asciugare per rimuovere l'acido e i detriti in eccesso. A questo punto, la superficie del dente risulterà opaca.
4. Tracciare la linea di riferimento di posizionamento dell'attacco del tubo sulla superficie del dente utilizzando un posizionatore.
5. Applicare il primer sulla superficie del dente mordenzato, creando uno strato sottile. Successivamente applicare una quantità adeguata di adesivo sulla basetta, posizionare il tubo sulla superficie del dente e pressarlo leggermente. Rimuovere i residui di adesivo in tempo e mantenere liscia la superficie del dente attorno al tubo.
6. Polimerizzare l'adesivo con una lampada fotopolimerizzante in modo che il tubo sia saldamente fissato.

Avvertenze

- Il prodotto deve essere utilizzato da ortodontisti professionisti qualificati.
- Solo per uso dentale.
- Non riutilizzare il prodotto.
- Prodotto non sterile.
- Istruire i pazienti a non masticare o mordere sostanze dure come caramelle dure, ghiaccio,

carote, ecc.

- In caso di reazione allergica, rimuovere immediatamente l'apparecchio ortodontico.
- I tubi ortodontici sono controindicati per coloro che sono allergici al cromo e al nichel.

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

Controindicazioni

Fumo pesante, abuso di tabacco e alcol, malattie sistemiche del sangue, diabete incontrollato.

Il dispositivo non deve essere usato per pazienti con parodontite.

Conservazione

- Conservare a temperatura ambiente.
- Conservare correttamente nella propria confezione.
- Non disperdere nell'ambiente.

Simboli



Garanzia

Dental World sostituirà il prodotto che risulti essere difettoso.

Dental World non accetta la responsabilità per alcun danno o perdita, diretto o conseguente scaturito da uso incauto o l'incapacità ad usare il prodotto descritto. Prima di utilizzare, è responsabilità dell'utente determinare l'appropriatezza del prodotto per il suo uso. L'utente si assume la responsabilità per uso incauto.

 Dental World S.r.l.

Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)

Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617

e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

EN - Eclipse

Orthodontic buccal tubes

Description

Buccal tubes are devices used in orthodontics to align and promote proper tooth positioning and are often used in conjunction with other orthodontic devices prescribed by a professional orthodontist.

Indications for use

Made of stainless steel, the tubes are placed on the patient's teeth with an adhesive and then connected to each other through arches and bands for the purpose of facilitating precise tooth movements.

Recommended procedure

1. Clean the tooth surface to remove excess tar, stains, etc., then rinse with water and dry. Use mouth openers, cotton rollers and suction saliva to facilitate etching.
2. Apply etchant to the surface of the tooth on which the tube is to be placed.
3. Rinse and dry to remove excess acid and debris. At this point, the tooth surface will be opaque.
4. Draw the reference line of tube attachment placement on the tooth surface using a positioner.
5. Apply primer to the etched tooth surface, creating a thin layer. Then apply an appropriate amount of adhesive to the base plate, place the tube on the tooth surface and press it lightly. Remove adhesive residue in time and keep the tooth surface smooth around the tube.
6. Polymerize the adhesive with a curing light so that the tube is firmly attached.

Warnings

- The product should be used by qualified professional orthodontists.
- For dental use only.
- Do not reuse the product.
- Non sterile product.
- Instruct patients not to chew or bite hard substances such as hard candies, ice, carrots, etc.
- In case of an allergic reaction, remove the orthodontic retainer immediately.
- Orthodontic buccal tubes are contraindicated

for those who are allergic to chromium and nickel.

You must report any serious incidents occurring in relation to the medical device you supply to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which you are located.

Contraindications

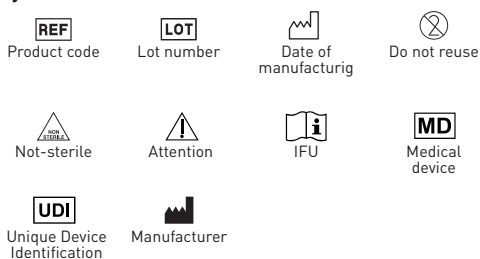
Heavy smoke, tobacco and alcohol abuse, systemic blood diseases, uncontrolled diabetes.

The device should not be used for patients with periodontitis.

Storage

- Store at room temperature.
- Store properly in their own packaging.
- Do not disperse in the environment.

Symbols



Warranty

Dental World will replace product that is proven to be defective. Dental World does not accept liability for any damage or loss, direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the product described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risks and liability in connection therewith.

 Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

FR - Eclipse

Tubes buccaux pour l'orthodontie

Description

Les tubes buccaux sont des dispositifs utilisés en orthodontie pour aligner et favoriser le positionnement correct des dents et sont souvent utilisés en conjonction avec d'autres dispositifs orthodontiques prescrits par un orthodontiste professionnel.

Indications d'utilisation

Fabriqués en acier inoxydable, les tubes sont placés sur les dents du patient à l'aide d'un adhésif, puis reliés entre eux par des arcs et des bandes afin de faciliter les mouvements précis des dents.

Procédure recommandée

1. Nettoyer la surface de la dent pour éliminer l'excès de tartre, les taches, etc., puis rincer à l'eau et sécher. Utiliser des ouvre-bouche, des rouleaux de coton et aspirer la salive pour faciliter le mordançage.
2. Appliquer l'agent de mordançage sur la surface de la dent sur laquelle le tube doit être placé.
3. Rincer et sécher pour éliminer l'excès d'acide et les débris. A ce stade, la surface de la dent est opaque.
4. Tracer la ligne de référence de positionnement de l'attachement du tube sur la surface de la dent à l'aide d'un localisateur.
5. Appliquer le primaire sur la surface de la dent mordancée, en créant une fine couche. Appliquer ensuite une quantité suffisante d'adhésif sur la base, positionner le tube sur la surface de la dent et le presser légèrement. Éliminez les résidus de colle à temps et veillez à ce que la surface de la dent soit lisse autour du tube.
6. Polymériser l'adhésif à l'aide d'une lampe à polymériser afin que le tube soit fermement fixé.

Avertissements

- Le produit doit être utilisé par des orthodontistes professionnels qualifiés.
- Pour usage dentaire uniquement.
- Ne pas réutiliser le produit.
- Produit non stérile.
- Demander aux patients de ne pas mâcher ou mordre des substances dures telles que des bonbons durs, de la glace, des carottes, etc.

- En cas de réaction allergique, retirer immédiatement l'appareil orthodontique.
- Les tubes orthodontiques sont contre-indiqués pour les personnes allergiques au chrome et au nickel.

Vous devez signaler au fabricant et à l'autorité compétente de votre État membre tout incident grave lié au dispositif médical que vous avez fourni.

Contre-indications

Tabagisme important, abus de tabac et d'alcool, maladies systémiques du sang, diabète non contrôlé.

Le dispositif ne doit pas être utilisé chez les patients souffrant de parodontite.

Conservation

- Conserver à température ambiante.
- Conserver correctement dans l'emballage.
- Ne pas disperser dans l'environnement.

Symboles



Code du produit



Numéro du lot



Date de fabrication



Ne pas réutiliser



Non stérile



Attention



Instructions d'utilisation



Dispositif médical



Identification unique du dispositif



Fabricant

Garantie

Dental World remplacera le produit s'il s'avère défectueux.

Dental World n'accepte aucune responsabilité pour tout dommage ou perte, direct ou consécutif, résultant de l'utilisation négligente ou de l'incapacité d'utiliser le produit décrit. Avant l'utilisation, il incombe à l'utilisateur de déterminer l'adéquation du produit à son utilisation. L'utilisateur assume la responsabilité de l'utilisation négligente.



Dental World S.r.l.

Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)

Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617

e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

ES - Eclipse

Tubos bucales para ortodoncia

Descripción

Los tubos bucales son dispositivos utilizados en ortodoncia para alinear y favorecer el correcto posicionamiento de los dientes y suelen utilizarse junto con otros dispositivos de ortodoncia prescritos por un ortodoncista profesional.

Indicaciones de uso

Fabricados en acero inoxidable, los tubos se colocan en los dientes del paciente con un adhesivo y luego se conectan entre sí mediante arcos y bandas para facilitar movimientos dentales precisos.

Procedimiento recomendado

1. Limpiar la superficie dental para eliminar el exceso de sarro, manchas, etc., después enjuagar con agua y secar. Utilizar abrebocas, rodillos de algodón y saliva de succión para facilitar el grabado.
2. Aplicar el grabador sobre la superficie dental en la que se va a colocar el tubo.
3. Enjuague y seque para eliminar el exceso de ácido y los restos. En este punto, la superficie del diente estará opaca.
4. Dibuje la línea de referencia de posicionamiento de la fijación del tubo en la superficie del diente utilizando un posicionador.
5. Aplique imprimación a la superficie grabada del diente, creando una capa fina. A continuación, aplique una cantidad adecuada de adhesivo a la base, coloque el tubo sobre la superficie del diente y presiónelo ligeramente. Elimine los restos de adhesivo a tiempo y mantenga la superficie dental lisa alrededor del tubo.
6. Polimerizar el adhesivo con una luz de polimerización para que el tubo quede firmemente adherido.

Advertencias

- El producto debe ser utilizado por ortodoncistas profesionales cualificados.
- Sólo para uso dental.
- No reutilizar el producto.
- Producto no estéril.
- Indicar a los pacientes que no mastiquen ni muerdan sustancias duras como caramelos

duros, hielo, zanahorias, etc.

- En caso de reacción alérgica, retirar inmediatamente el aparato de ortodoncia.
- Los tubos de ortodoncia están contraindicados para las personas alérgicas al cromo y al níquel.

Debe informar al fabricante y a la autoridad competente de su Estado miembro de cualquier incidente grave que se produzca en relación con el producto sanitario que ha suministrado.

Contraindicaciones

Fumar en exceso, abuso de tabaco y alcohol, enfermedades sistémicas de la sangre, diabetes no controlada.

El producto no debe utilizarse en pacientes con periodontitis.

Almacenamiento

- Conservar a temperatura ambiente.
- Conservar correctamente en el envase.
- No dispersar en el ambiente.

Símbolos



Garantía

Dental World sustituirá el producto si resulta defectuoso. Dental World no se hace responsable de los daños o pérdidas, directos o indirectos, resultantes de un uso descuidado o de la incapacidad de utilizar el producto descrito. Antes de su uso, es responsabilidad del usuario determinar la idoneidad del producto para su uso. El usuario asume la responsabilidad por el uso descuidado.

 Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

vc - Eclipse

Ортодонтиски букални тръбички

Описание

Букалните тръбички са устройства, използвани в ортодонтията за подравняване и насърчаване на правилното позициониране на зъбите и често се използват в комбинация с други ортодонтични устройства, предписани от професионален ортодонт.

Показания за употреба

Изработени от неръждаема стомана, тръбичките се поставят върху зъбите на пациента с помощта на лепило и след това се свързват помежду си чрез дъги и ленти с цел улесняване на прецизните движения на зъбите.

Препоръчителна процедура

1. Почистете повърхността на зъбите, за да отстраните излишния зъбен камък, петната и т.н., след което изплакнете с вода и подсушете. Използвайте разтварящи устройства за уста, памучни ролки и засмукващи слюнки, за да улесните гравирането.
2. Нанесете ецващ препарат върху повърхността на зъба, върху който ще бъде поставена тръбата.
3. Изплакнете и подсушете, за да отстраните излишната киселина и остатъците. В този момент повърхността на зъба ще бъде непрозрачна.
4. Начертайте референтната линия на поставяне на тръбата върху повърхността на зъба с помощта на позиционер.
5. Нанесете грунд върху ецваната зъбна повърхност, като създадете тънък слой. След това нанесете подходящо количество лепило върху основната плоча, поставете тръбата върху зъбната повърхност и я притиснете леко. Отстранявайте своевременно остатъците от лепило и поддържайте повърхността на зъба гладка около тръбата.
6. Полимеризирайте лепилото с помощта на втвърдяваща светлина, така че тръбата да бъде здраво закрепена.

Предупреждения

- Продуктът трябва да се използва от квалифицирани професионални ортодонти.
- Само за стоматологична употреба.
- Не използвайте продукта повторно.
- Нестерилен продукт.

- Инструктирайте пациентите да не дъвчат или отхапват твърди вещества като твърди бонбони, лед, моркови и др.
- В случай на алергична реакция, незабавно сваляте ортодонтията фиксатор.
- Ортодонтичните букални тръбички са противопоказани за тези, които са алергични към хром и никел.

Трябва да съобщавате за всички сериозни инциденти, възникнали във връзка с медицинското изделие, което доставяте, на производителя и на компетентния орган на държавата членка, в която се намирате.

Противопоказания

Силно пушене, злоупотреба с тютюн и алкохол, системни заболявания на кръвта, неконтролиран диабет.

Изделието не трябва да се използва при пациенти с пародонтит.

Съхранение

- Съхранявайте при стайна температура.
- Съхранявайте правилно в собствената си опаковка.
- Да не се разпръсква в околната среда.

Символи



Код на продукта



Номер на партидата



Дата на производство



Да не се използва повторно



Нестерилен



Внимание



Инструкции за употреба



Медицинско изделие



Уникална идентификация на устройството



Производител

Гаранция

Dental World заменя продукта, ако се окаже, че той е дефектен. Dental World не поема отговорност за каквито и да било преки или последващи щети или загуби, произтичащи от небрежна употреба или невъзможност за използване на описания продукт. Преди употреба потребителят носи отговорност за това, че да определи доколко продуктът е подходящ за неговата употреба. Потребителят поема отговорност за използването на небрежна употреба.



Dental World S.r.l.

Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)

Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617

e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it



HR - Eclipse

Ortodontske bukalne cijevi

Opis

Bukalne cijevi su uređaji koji se koriste u ortodonciji za poravnavanje i poticanje pravilnog položaja zuba i često se koriste u kombinaciji s drugim ortodontskim uređajima koje propisuje profesionalni ortodont.

Indikacije za uporabu

Izrađene od nehrđajućeg čelika, cijevi se postavljaju na pacijentove zube ljepilom, a zatim se međusobno spajaju lukovima i trakama radi olakšavanja preciznog pomicanja zuba.

Preporučeni postupak

1. Očistite površinu zuba kako biste uklonili višak kamenca, mrlja itd., zatim isperite vodom i osušite. Koristite otvarače za usta, pamučne valjke i usisavanje sline kako biste olakšali jetkanje.
2. Nanesite sredstvo za jetkanje na površinu zuba na koji će se postaviti cijev.
3. Isperite i osušite kako biste uklonili višak kiselina i ostatke. U ovom trenutku površina zuba bit će neprozirna.
4. Nacrtajte referentnu liniju za postavljanje pričvršćenja cijevi na površinu zuba pomoću pozicionera.
5. Nanesite primer na jetkanu površinu zuba, stvarajući tanki sloj. Zatim nanesite odgovarajuću količinu ljepila na baznu ploču, postavite cijev na površinu zuba i lagano je pritisnite. Na vrijeme uklonite ostatke ljepila i održavajte površinu zuba glatkom oko cijevi.
6. Polimerizirajte ljepilo pomoću polimerizacijske lampe tako da je cijev čvrsto pričvršćena.

Upozorenja

- Proizvod trebaju koristiti kvalificirani profesionalni ortodonti.
- Samo za stomatološku upotrebu.
- Ne koristite proizvod ponovno.
- Nesterilni proizvod.
- Uputite pacijente da ne žvaču ili grizu tvrde tvari poput tvrdih bombona, leda, mrkve itd.
- U slučaju alergijske reakcije, odmah uklonite

ortodontski retainer.

- Ortodontske bukalne cijevi kontraindicirane su za osobe alergične na krom i nikal.

Morate prijaviti sve ozbiljne incidente koji se dogode u vezi s medicinskim uređajem koji isporučujete proizvođaču i nadležnom tijelu države članice u kojoj se nalazite.

Kontraindikacije

Jako pušenje, zlouporaba duhana i alkohola, sistemske bolesti krvi, nekontrolirani dijabetes.

Uređaj se ne smije koristiti za pacijente s parodontitisom.

Skladištenje

- Čuvati na sobnoj temperaturi.
- Pravilno čuvati u vlastitom pakiranju.
- Ne raspršivati u okolišu.

Simboli



Jamstvo

Dental World će zamijeniti proizvod koji se pokaže neispravnim.

Dental World ne prihvaća nikakvu odgovornost za bilo kakvu štetu ili gubitak, izravni ili posljedični koji proizlaze iz nemara ili nemogućnosti korištenja opisanog proizvoda. Korisnik je prije uporabe odgovoran utvrditi prikladnost proizvoda za njegovu ili njezinu uporabu. Korisnik preuzima odgovornost za nepažljivo korištenje.

 Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

cs - Eclipse

Ortodontické bukální trubičky

Popis

Bukální trubičky jsou zařízení používaná v ortodoncii k vyrovnání a podpoře správného postavení zubů a často se používají ve spojení s dalšími ortodontickými pomůckami předepsanými profesionálním ortodontistou.

Indikace k použití

Trubičky jsou vyrobeny z nerezové oceli a jsou umístěny na zuby pacienta pomocí lepidla a poté vzájemně spojeny oblouky a pásky za účelem usnadnění přesných pohybů zubů.

Doporučený postup

1. Očistěte povrch zubu, abyste odstranili přebytečný zubní kámen, skvrny atd. a poté jej opláchněte vodou a osušte. K usnadnění leptání použijte otvírače úst, vatové válečky a odsávání slin.
2. Naneste leptadlo na povrch zubu, na který má být umístěna trubička.
3. Opláchněte a osušte, abyste odstranili přebytečnou kyselinu a nečistoty. V tomto okamžiku bude povrch zubu neprůhledný.
4. Pomocí polohovacího zařízení nakreslete na povrch zubu referenční čáru umístění nástavce trubičky.
5. Na vyleptaný povrch zubu naneste primer a vytvořte tenkou vrstvu. Poté naneste na základní desku přiměřené množství lepidla, umístěte trubičku na povrch zubu a lehce ji přitlačte. Včas odstraňte zbytky lepidla a udržujte povrch zubu kolem trubičky hladký.
6. Polymerujte lepidlo vytvrzovacím světlem, aby byla trubička pevně připevněna.

Upozornění

- Výrobek by měli používat kvalifikovaní profesionální ortodontisté.
- Pouze pro stomatologické použití.
- Výrobek nepoužívejte opakovaně.
- Výrobek není sterilní.
- Poučte pacienty, aby nežvýkali nebo nekousali tvrdé látky, jako jsou tvrdé bonbony, led, mrkev apod.

- V případě alergické reakce ortodontický retainer okamžitě vyjměte.
- Ortodontické bukální trubičky jsou kontraindikovány u osob alergických na chrom a nikl.

Veškeré závažné události, které se vyskytnou v souvislosti s dodaným zdravotnickým prostředkem, musíte hlásit výrobci a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém se nacházíte.

Kontraindikace

Silné kouření, zneužívání tabáku a alkoholu, systémová onemocnění krve, nekontrolovaná cukrovka. Přístroj by neměl být používán u pacientů s parodontitidou.

Skladování

- Uchovávejte při pokojové teplotě.
- Uchovávejte řádně ve vlastním obalu.
- Nerozptylujte v životním prostředí.

Symbody



Záruka

Společnost Dental World vymění výrobek, pokud se ukáže, že je vadný.

Společnost Dental World nepřebírá odpovědnost za jakékoli škody nebo ztráty, přímé nebo následné, vzniklé v důsledku neopatrného používání nebo nemožnosti používat popsany výrobek. Před použitím je povinností uživatele zjistit vhodnost výrobku pro jeho použití. Uživatel přebírá odpovědnost za neopatrné použití.

 Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

DA - Eclipse

Ortodontiske bukkale rør

Beskrivelse

Bukkalerør er udstyr, der bruges i ortodonti til at justere og fremme korrekt tandplacering og bruges ofte sammen med andet ortodontisk udstyr, der er ordineret af en professionel ortodontist.

Indikationer for brug

Rørene er lavet af rustfrit stål og placeres på patientens tænder med et klæbemiddel og forbindes derefter med hinanden gennem buer og bånd med det formål at lette præcise tandbevægelser.

Anbefalet procedure

1. Rengør tandoverfladen for at fjerne overskydende tandsten, pletter osv., skyl derefter med vand og tør. Brug mundåbnere, bomuldsruller og sugespyt for at lette ætsningen.
2. Påfør ætsemiddel på overfladen af den tand, hvor slangen skal placeres.
3. Skyl og tør for at fjerne overskydende syre og snavs. På dette tidspunkt vil tandoverfladen være uigennemsigtig.
4. Tegn referencelinjen for placering af slangen på tandoverfladen ved hjælp af en positioner.
5. Påfør primer på den ætsede tandoverflade i et tyndt lag. Påfør derefter en passende mængde klæbemiddel på basispladen, placer røret på tandoverfladen, og tryk let på det. Fjern klæberester i tide, og hold tandoverfladen glat omkring røret.
6. Polymeriser klæbemidlet med et hærdelys, så tuben sidder godt fast.

Advarsler

- Produktet bør anvendes af kvalificerede professionelle ortodontister.
- Kun til tandlægebrug.
- Produktet må ikke genbruges.
- Ikke-sterilt produkt.
- Instruer patienterne i ikke at tygge eller bide i hårde stoffer som f.eks. slik, is, gulerødder osv.
- I tilfælde af en allergisk reaktion skal den ortodontiske bøjle straks fjernes.
- Ortodontiske bukkale rør er kontraindiceret for dem, der er allergiske over for krom og

nikkel.

Du skal indberette alle alvorlige hændelser i forbindelse med det medicinske udstyr, du leverer, til producenten og til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor du befinder dig.

Kontraindikationer

Kraftig røg, tobaks- og alkoholmisbrug, systemiske blodsygdomme, ukontrolleret diabetes.

Apparatet bør ikke anvendes til patienter med parodontitis.

Opbevaring

- Opbevares ved stuetemperatur.
- Opbevares korrekt i egen emballage.
- Må ikke spredes i miljøet.

Symboler



Garanti

Dental World erstatter produktet, hvis det viser sig at være defekt.

Dental World påtager sig intet ansvar for skader eller tab, direkte eller følgeskader, som skyldes uforsigtig brug eller manglende evne til at bruge det beskrevne produkt. Før brug er det brugerens ansvar at afgøre, om produktet er egnet til den pågældende anvendelse. Brugerens påtagelse sig ansvaret for uforsigtig brug.

 Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

NL - Eclipse

Orthodontische buccale buisjes

Beschrijving

Buccale buisjes zijn hulpmiddelen die in de orthodontie worden gebruikt om de juiste stand van de tanden te bepalen en te bevorderen. Ze worden vaak gebruikt in combinatie met andere orthodontische hulpmiddelen die door een professionele orthodontist worden voorgeschreven.

Gebruiksindicaties

De buisjes, gemaakt van roestvrij staal, worden met een kleefmiddel op de tanden van de patiënt geplaatst en vervolgens met elkaar verbonden door middel van boogjes en bandjes om precieze tandbewegingen mogelijk te maken.

Aanbevolen procedure

1. Reinig het tandoppervlak om overtollig tandsteen, vlekken enz. te verwijderen, spoel vervolgens met water en droog af. Gebruik monddopeners, katoenen rollers en afzuigspiegel om het etsen te vergemakkelijken.
2. Breng etsmiddel aan op het oppervlak van de tand waarop het buisje moet worden geplaatst.
3. Spoel en droog om overtollig zuur en vuil te verwijderen. Het tandoppervlak is nu ondoorzichtig.
4. Teken de referentielijn van de buisbevestiging op het tandoppervlak met behulp van een positioner.
5. Breng een dunne laag primer aan op het geëtste tandoppervlak. Breng vervolgens een geschikte hoeveelheid lijm aan op de basisplaat, plaats de tube op het tandoppervlak en druk deze licht aan. Verwijder lijmresten tijdig en houd het tandoppervlak glad rond de tube.
6. Polymeriseer de lijm met een hardingslamp zodat de tube stevig vastzit.

Waarschuwingen

- Het product moet worden gebruikt door gekwalificeerde professionele orthodontisten.
- Alleen voor tandheelkundig gebruik.
- Het product niet opnieuw gebruiken.
- Niet steriel product.
- Instrueer patiënten niet te kauwen of te bijten op harde substanties zoals harde snoepjes, ijs, wortels, enz.

- Bij een allergische reactie de orthodontische beugel onmiddellijk verwijderen.
- Orthodontische buccale tubes zijn gecontra-indiceerd voor mensen die allergisch zijn voor chroom en nikkel.

U moet alle ernstige incidenten met betrekking tot het door u geleverde medische hulpmiddel melden aan de fabrikant en aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin u zich bevindt.

Contra-indicaties

Zwaar roken, tabak- en alcoholmisbruik, systemische bloedziekten, ongecontroleerde diabetes. Het hulpmiddel mag niet worden gebruikt voor patiënten met parodontitis.

Opslag

- Bewaren bij kamertemperatuur.
- Goed bewaren in de eigen verpakking.
- Niet in de omgeving verspreiden.

Symbolen



Garantie

Dental World vervangt het product als het defect blijkt te zijn.

Dental World aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade of verlies, direct of indirect, als gevolg van onzorgvuldig gebruik of het niet kunnen gebruiken van het beschreven product. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om vóór gebruik vast te stellen of het product geschikt is voor zijn gebruik. De gebruiker is aansprakelijk voor onzorgvuldig gebruik.

 Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

ET - Eclipse

Ortodontilised bukaalsed torud

Kirjeldus

Bukkalised torud on ortodontias kasutatavad seadmed, mida kasutatakse hammaste õigeks joondamiseks ja õigeks paigutamiseks ning mida kasutatakse sageli koos teiste ortodontiliste seadmetega, mida professionaalne ortodont määrab.

Kasutamise näidustused

Roostevabast terasest valmistatud torud asetatakse patsiendi hammastele liimiga ja ühendatakse seejärel omavahel kaarjate ja lintide abil, et hõlbustada hammaste täpset liikumist.

Soovitav protseduur

1. Puhastage hambapind, et eemaldada liigne hambakivi, plekid jne, seejärel loputage veega ja kuivatage. Kasutage söövituse hõlbustamiseks suuavajadust, puuvillarulle ja imesülge.
2. Kandke söövitusvahendit selle hamba pinnale, millele toru paigaldatakse.
3. Loputage ja kuivatage, et eemaldada liigne hape ja jäägid. Sel hetkel on hambapind läbipaistmatu.
4. Joonistage positsioneerimise abil hamba pinnale toru kinnitamise võrdlusjoon.
5. Kandke söövitatud hambapinnale primer, moodustades õhukese kihi. Seejärel kandke sobiv kogus liimi alusplaadile, asetage toru hambapinnale ja vajutage seda kergelt. Eemaldage aegsasti liimijäägid ja hoidke hambapind toru ümber siledana.
6. Polümeriseerige liim kõvenemisvalguse abil, nii et toru oleks kindlalt kinnitatud.

Hoiatused

- Toodet peaksid kasutama kvalifitseeritud professionaalsed ortodontid.
- Ainult hambaravis kasutamiseks.
- Ärge kasutage toodet uuesti.
- Mittesteriilne toode.
- Juhendada patsienti mitte närima või hammustada kõvasid aineid, nagu kõvad kommid, jää, porgandid jne.
- Allergilise reaktsiooni korral eemaldage orto-

dontiline hoidik kohe.

- Ortodontilised bukaalsed tuubid on vastunäidustatud neile, kes on krooni ja nikli suhtes allergilised.

Te peate teatama kõigist teie poolt tarnitava meditsiiniseadmega seotud tõsistest vahejuhtumitest tootjale ja selle liikmesriigi pädevale asutusele, kus te asute.

Vastunäidustused

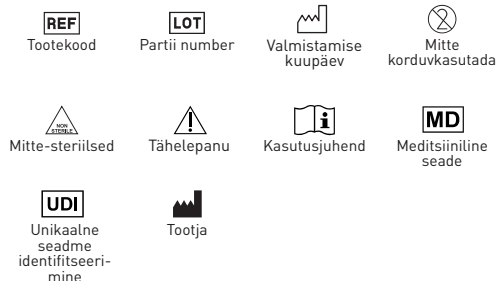
Raske suitsetamine, tubaka ja alkoholi kuritarvitamine, süsteemsed verehaigused, kontrollimatu diabeet.

Seadet ei tohi kasutada parodontiidiga patsientidel.

Säilitamine

- Säilitada toatemperatuuril.
- Säilitada nõuetekohaselt oma pakendis.
- Mitte hajutada keskkonda.

Sümbolid



Garantii

Dental World vahetab toote välja, kui see osutub defektseks.

Dental World ei võta vastutust mis tahes otsese või kaudse kahju eest, mis tuleneb kirjeldatud toote hooletust kasutamisest või mittekasutamisest. Enne kasutamist peab kasutaja ise kindlaks tegema, kas toode on tema jaoks sobiv. Kasutaja võtab vastutuse hooletu kasutamise eest.

 Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

DE - Eclipse

Kieferorthopädische Bukkalröhren

Beschreibung

Bukkalröhrchen sind Geräte, die in der Kieferorthopädie verwendet werden, um die Zähne auszurichten und ihre korrekte Positionierung zu fördern. Sie werden oft in Verbindung mit anderen kieferorthopädischen Geräten verwendet, die von einem professionellen Kieferorthopäden verschrieben werden.

Anwendungsgebiete

Die aus rostfreiem Stahl gefertigten Röhrchen werden mit einem Kleber auf den Zähnen des Patienten angebracht und dann durch Bögen und Bänder miteinander verbunden, um präzise Zahnbewegungen zu ermöglichen.

Empfohlene Vorgehensweise

1. Reinigen Sie die Zahnoberfläche, um überschüssigen Zahnstein, Verfärbungen usw. zu entfernen, spülen Sie sie dann mit Wasser ab und trocknen Sie sie. Verwenden Sie Mundöffner, Watterollen und Speichelsauger, um das Ätzen zu erleichtern.
2. Ätzmittel auf die Oberfläche des Zahns auftragen, auf dem das Röhrchen platziert werden soll.
3. Spülen und trocknen, um überschüssige Säure und Ablagerungen zu entfernen. Zu diesem Zeitpunkt ist die Zahnoberfläche undurchsichtig.
4. Zeichnen Sie die Referenzlinie für die Platzierung des Röhrchenaufsatzes mit einem Positionierer auf die Zahnoberfläche.
5. Tragen Sie Primer in einer dünnen Schicht auf die geätzte Zahnoberfläche auf. Dann eine angemessene Menge Klebstoff auf die Grundplatte auftragen, das Rohr auf die Zahnoberfläche setzen und leicht andrücken. Klebstoffreste rechtzeitig entfernen und die Zahnoberfläche um das Rohr herum glatt halten.
6. Polymerisieren Sie den Klebstoff mit einem Aushärtungslicht, damit der Schlauch fest sitzt.

Warnhinweise

- Das Produkt sollte nur von qualifizierten Kieferorthopäden verwendet werden.
- Nur für den zahnärztlichen Gebrauch.
- Das Produkt darf nicht wiederverwendet werden.
- Das Produkt ist nicht steril.
- Weisen Sie die Patienten an, keine harten

Substanzen wie Bonbons, Eis, Karotten usw. zu kauen oder zu beißen.

- Im Falle einer allergischen Reaktion ist der kieferorthopädische Retainer sofort zu entfernen.
- Bei Allergien gegen Chrom und Nickel sind kieferorthopädische Bukkalröhrchen kontraindiziert.

Sie müssen alle schwerwiegenden Zwischenfälle im Zusammenhang mit dem von Ihnen gelieferten Medizinprodukt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaates, in dem Sie ansässig sind, melden.

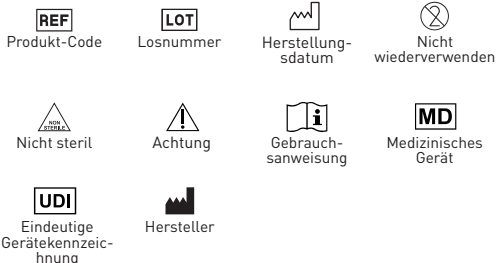
Kontraindikationen

Starker Rauch, Tabak- und Alkoholmissbrauch, systemische Blutkrankheiten, unkontrollierte Diabetes. Das Gerät sollte nicht bei Patienten mit Parodontitis verwendet werden.

Lagerung

- Bei Raumtemperatur aufbewahren.
- Richtig in der Verpackung aufbewahren.
- Nicht in der Umwelt verstreuen

Symbole



Garantie

Dental World tauscht das Produkt aus, wenn es sich als fehlerhaft erweist.

Dental World haftet nicht für direkte oder indirekte Schäden oder Verluste, die sich ergeben aus oder der Unfähigkeit, das beschriebene Produkt zu verwenden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, vor dem Gebrauch die Eignung des Produkts für seine Verwendung festzustellen.

Der Benutzer übernimmt die Verantwortung für die unvorsichtige Verwendung.

 Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

Περιγραφή

Οι στοματικοί σωλήνες είναι συσκευές που χρησιμοποιούνται στην ορθοδοντική για την ευθυγράμμιση και την προώθηση της σωστής τοποθέτησης των δοντιών και συχνά χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με άλλες ορθοδοντικές συσκευές που συνταγογραφούνται από επαγγελματίες ορθοδοντικούς.

Ενδείξεις χρήσης

Κατασκευασμένοι από ανοξείδωτο χάλυβα, οι σωλήνες τοποθετούνται στα δόντια του ασθενούς με κόλλα και στη συνέχεια συνδέονται μεταξύ τους μέσω τόξων και ταινιών με σκοπό τη διευκόλυνση ακριβών κινήσεων των δοντιών.

Συνιστώμενη διαδικασία

1. Καθαρίστε την επιφάνεια των δοντιών για να αφαιρέσετε την περίσσεια πέτρας, τους λεκέδες κ.λπ. και, στη συνέχεια, ξεπλύνετε με νερό και στεγνώστε. Χρησιμοποιήστε ανοίγματα στόματος, βαμβακερούς κυλίνδρους και αναρρόφηση σάλιου για τη διευκόλυνση της χάραξης.
2. Εφαρμόστε το διαβρωτικό στην επιφάνεια του δοντιού στην οποία πρόκειται να τοποθετηθεί ο σωλήνας.
3. Ξεπλύνετε και στεγνώστε για να απομακρύνετε την περίσσεια οξέος και τα υπολείμματα. Σε αυτό το σημείο, η επιφάνεια του δοντιού θα είναι αδιαφανής.
4. Σχεδιάστε τη γραμμή αναφοράς της τοποθέτησης της προσάρτησης του σωλήνα στην επιφάνεια του δοντιού χρησιμοποιώντας έναν ρυθμιστή θέσης.
5. Εφαρμόστε αστάρι στην επιφάνεια του δοντιού που έχει χαραχθεί, δημιουργώντας ένα λεπτό στρώμα. Στη συνέχεια, εφαρμόστε κατάλληλη ποσότητα κόλλας στη βασική πλάκα, τοποθετήστε το σωληνάριο στην επιφάνεια του δοντιού και πιέστε το ελαφρά. Αφαιρέστε εγκαίρως τα υπολείμματα της κόλλας και διατηρήστε την επιφάνεια του δοντιού λεία γύρω από τον σωλήνα.
6. Πολυμερίστε την κόλλα με ένα φως σκλήρυνσης, ώστε ο σωλήνας να είναι σταθερά συνδεδεμένος.

Προειδοποιήσεις

- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται από εξειδικευμένους επαγγελματίες ορθοδοντικούς.
- Για οδοντιατρική χρήση μόνο.
- Μην επαναχρησιμοποιείτε το προϊόν.
- Μην αποστειρωμένο προϊόν.
- Δώστε οδηγίες στους ασθενείς να μην μασούν ή δαγκώνουν σκληρές ουσίες, όπως σκληρές

καραμέλες, πάγο, καρότα κ.λπ.

- Σε περίπτωση αλλεργικής αντίδρασης, αφαιρέστε αμέσως τον ορθοδοντικό συγκρατητήρα.
- Οι ορθοδοντικοί στοματικοί σωλήνες αντενδείκνυνται για όσους είναι αλλεργικοί στο χρώμιο και το νικέλιο.

Πρέπει να αναφέρετε κάθε σοβαρό περιστατικό που συμβαίνει σε σχέση με το ιατροτεχνολογικό προϊόν που προμηθεύετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

Αντενδείξεις

Βαρύ κάπνισμα, κατάχρηση καπνού και αλκοόλ, συστηματικές ασθένειες του αίματος, μη ελεγχόμενος διαβήτης.

Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε ασθενείς με περιοδοντίτιδα.

Αποθήκευση

- Φυλάσσετε σε θερμοκρασία δωματίου.
- Φυλάσσετε σωστά στη δική τους συσκευασία.
- Να μην διασκορπίζεται στο περιβάλλον.

Σύμβολα



Κωδικός προϊόντος



Αριθμός παρτίδας



Ημερομηνία κατασκευής



Να μην επαναχρησιμοποιηθεί



Όχι στείρα



Προσοχή



Οδηγίες χρήσης



Ιατρική συσκευή



Μοναδική αναγνώριση της συσκευής



Κατασκευαστής

Εγγύηση

Dental World αντικαθιστά το προϊόν εάν αποδειχθεί ελαττωματικό.

Dental World δεν αναλαμβάνει ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία ή απώλεια, άμεση ή επακόλουθη, που προκύπτει από.

απρόσεκτη χρήση ή αδυναμία χρήσης του περιγραφόμενου προϊόντος. Πριν από τη χρήση, είναι ευθύνη του χρήστη.

να καθορίσει την καταλληλότητα του προϊόντος για τη χρήση του. Ο χρήστης αναλαμβάνει την ευθύνη για τη χρήση απρόσεκτη χρήση.



Dental World S.r.l.

Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)

Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617

e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

HU - Eclipse

Fogszabályozó bukkális csövek

Leírás

A bukkális csövek a fogszabályozásban használt eszközök, amelyek a fogak helyes pozicionálását segítik elő, és amelyeket gyakran más, a professzionális fogszabályozó orvos által előírt fogszabályozó eszközökkel együtt használnak.

Használati javallatok

A rozsdamentes acélból készült csöveket ragasztóval helyezik a páciens fogaira, majd íveken és szalagokon keresztül összekapcsolják őket egymással a pontos fogmozgások elősegítése céljából.

Ajánlott eljárás

1. Tisztítsa meg a fogfelszínt a felesleges fogkö, foltok stb. eltávolítása érdekében, majd öblítse ki vízzel és szárítsa meg. Használjon szájníylást, vattagörgőt és nyálsvívót a maradás megkönnyítése érdekében.
2. Vigyen fel marószert annak a fognak a felületére, amelyre a tubust helyezni kívánja.
3. Öblítse ki és szárítsa meg a felesleges sav és törmelék eltávolítása érdekében. Ekkor a fogfelület átlátszatlan lesz.
4. Rajzolja meg a tubus felhelyezésének referenciavonalát a fogfelszínen egy pozicionáló segítségével.
5. Vigyen fel primert a maratott fogfelületre, vékony réteget létrehozva. Ezután vigyen fel megfelelő mennyiségű ragasztót az alaplmezre, helyezze a tubust a fogfelületre, és enyhén nyomja meg. Időben távolítsa el a ragasztómaradványokat, és tartsa simán a fogfelületet a tubus körül.
6. Polimerizálja a ragasztót egy kikeményedő fény segítségével, hogy a cső szilárdan rögzüljön.

Figyelmeztetések

- A terméket csak szakképzett hivatásos fogszabályozó szakemberek használhatják.
- Kizárólag fogászati felhasználásra.
- Ne használja fel újra a terméket.
- Nem steril termék.
- Utasítsa a pácienseket, hogy ne rágjanak vagy harapjanak kemény anyagokat, például kemény cukorkákat, jeget, sárgarépat stb.

- Allergiás reakció esetén azonnal távolítsa el a fogszabályozót.
- A fogszabályozó bukkális tubusok ellenjavallt azok számára, akik allergiásak a krómra és a nikkelle.

Az Ön által forgalmazott orvostechnikai eszközzel kapcsolatban előforduló súlyos eseményeket jelentenie kell a gyártónak és a székhelye szerinti tagállam illetékes hatóságának.

Ellenjavallatok

Erős dohányzás, dohány- és alkoholfogyasztás, szisztémás vérbetegségek, nem kontrollált cukorbetegség. Az eszköz nem használható parodontitisben szenvedő betegeknél.

Tárolás

- Szobahőmérsékleten tárolja.
- Tárolja megfelelően a saját csomagolásában.
- Ne szóródjon szét a környezetben.

Szimbólumok



Garancia

A Dental World kicseréli a terméket, ha az hibásnak bizonyul.

A Dental World nem vállal felelősséget semmilyen közvetlen vagy következményes kárért vagy veszteségért, amely a leírt termék gondatlan használatából vagy használhatatlanságából ered. Használat előtt a felhasználó felelőssége, hogy megállapítsa, hogy a termék alkalmas-e a felhasználásra. A gondatlan használatért a felhasználó vállalja a felelősséget.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

lv - Eclipse

Ortodontiskās bukālās caurulītes

Apraksts

Ortodontiskās caurules ir ierīces, ko izmanto ortodontijā, lai izlīdzinātu un veicinātu pareizu zobu novietojumu, un tās bieži tiek izmantotas kopā ar citām ortodontijas ierīcēm, ko izraksta profesionāls ortodonts.

Lietošanas indikācijas

Izgatavotas no nerūsējošā tērauda, caurulītes ar līmi uzliek uz pacienta zobiem un pēc tam savieno savā starpā ar lokiem un lentēm, lai atvieglotu precīzu zobu kustību.

Ieteicamā procedūra

1. Notīriet zobu virsmu, lai noņemtu lieko zobakmeni, traipus utt., pēc tam noskalojiet ar ūdeni un nosusiniet. Izmantojiet mutes atvērējus, vates rullīšus un sūkājamās siekalas, lai atvieglotu kodināšanu.
2. Uzklājiet kodinātāju uz tās zoba virsmas, uz kuras paredzēts novietot caurulīti.
3. Noskalojiet un nosusiniet, lai noņemtu lieko skābi un atlūzas. Šajā brīdī zoba virsma būs necaurspīdīga.
4. Ar pozicionēšanas ierīci uz zoba virsmas uzzīmējiet caurulītes stiprinājuma izvietoējuma atskaites līniju.
5. Uzklājiet gruntskrāsu uz kodinātās zoba virsmas, izveidojot plānu kārtiņu. Pēc tam uz pamatplāksnes uzklājiet atbilstošu adhezīva daudzumu, novietojiet caurulīti uz zoba virsmas un viegli piespiediet to. Laikus noņemiet līmes atlikumus un saglabājiet zobu virsmu gludu ap caurulīti.
6. Polimerizējiet līmi ar sacietēšanas gaismu, lai caurule būtu stingri piestiprināta.

Brīdinājumi

- Izstrādājums jālieto kvalificētiem profesionāliem ortodontiem.
- Tikai lietošanai zobārstniecībā.
- Neizmantojiet izstrādājumu atkārtoti.
- Ne sterilis produkts.
- Norādiet pacientiem, ka nedrīkst košļāt vai sakost cietas vielas, piemēram, cietas kon-

fektes, ledū, burkānus u. c.

- Alerģiskas reakcijas gadījumā nekavējoties izņemiet ortodontisko fiksatoru.
- Ortodontiskās bukālās caurules ir kontraindicētas tiem, kam ir alerģija pret hromu un niķeli.

Jums ir jāziņo ražotājam un tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā atrodaties, par visiem nopietniem negadījumiem, kas saistīti ar jūsu piegādāto medicīnas ierīci.

Kontrindikācijas

Intensīva smēķēšana, tabakas un alkohola lietošana, sistēmiskas asins slimības, nekontrolēts diabēts.

Ierīci nedrīkst lietot pacientiem ar periodontītu.

Uzglabāšana

- Uzglabāt istabas temperatūrā.
- Pareizi uzglabāt savā iepakojumā.
- Neizplatīt vidē.

Simboli



Garantija

Dental World nomaina izstrādājumu, ja tas izrādās bojāts.

Dental World neuzņemas atbildību par jebkādiem tiešiem vai netiešiem bojājumiem vai zaudējumiem, kas radušies aprakstītā izstrādājuma neuzmanīgas lietošanas vai nespējas to lietot dēļ. Pirms lietošanas lietotājs ir atbildīgs par to, lai noteiktu, vai izstrādājums ir piemērots tā lietošanai. Lietotājs uzņemas atbildību par neuzmanīgu lietošanu.

 Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

LT - „Eclipse“

Ortodontiniai bukaliniai vamzdeliai

Aprašymas

Bukaliniai vamzdeliai - tai ortodontijoje naudojami prietaisai, skirti taisyklingai dantų padėčiai išlyginti ir paskatinti; jie dažnai naudojami kartu su kitais profesionalaus ortodonto paskirtais ortodontiniais prietaisais.

Naudojimo indikacijos

Iš nerūdijančiojo plieno pagaminti vamzdeliai klijais užklijuojami ant paciento dantų ir sujungiami tarpusavyje lankelių ir juostelėmis, kad palengvintų tikslus dantų judesius.

Rekomenduojama procedūra

1. Nuvalykite danties paviršių, kad pašalintumėte dantų akmenų perteklių, dėmes ir t. t., tada nuplaukite vandeniu ir nusausinkite. Naudokite burnos plėstuvus, medvilninius volelius ir seilių siurbiklius, kad būtų lengviau ėsdinti.
2. Užtepkite ėsdiklio ant danties, ant kurio bus dedamas vamzdelis, paviršius.
3. Nuskalaukite ir nusausinkite, kad pašalintumėte rūgšties perteklių ir šiukšles. Šiuo metu danties paviršius bus neskaidrus.
4. Pozicionieriumi ant danties paviršiaus nubrėžkite vamzdelio tvirtinimo vietos atskaitos liniją.
5. Užtepkite grunto ant ėsdinto danties paviršiaus, sudarydami ploną sluoksnį. Tada užtepkite atitinkamą kiekį klijų ant pagrindo plokštelės, uždėkite vamzdelį ant danties paviršiaus ir lengvai jį prispauskite. Laiku pašalinkite klijų likučius ir išlaikykite danties paviršių aplink vamzdelį lygų.
6. Polimerizuokite klijus kietėjimo šviesa, kad vamzdelis būtų tvirtai pritvirtintas.

Įspėjimai

- Gaminį turi naudoti kvalifikuoti profesionalūs ortodontai.
- Skirtas naudoti tik odontologams.
- Nenaudokite gaminio pakartotinai.
- Nesterilus gaminys.
- Nurodymas pacientams nekramtyti ir nekąsti kietų medžiagų, pavyzdžiui, kietų saldinių, ledo, morkų ir pan.
- Kilus alerginei reakcijai, nedelsiant išimkite

ortodontinį įtvarą.

- Ortodontiniai bukaliniai vamzdeliai kontraindikuotini tiems, kurie yra alergiški chromui ir nikeliui.

Apie bet kokius rimtus incidentus, susijusius su jūsų tiekiamu medicinos prietaisu, privalote pranešti gamintojui ir valstybės narės, kurioje esate, kompetentingai institucijai.

Kontraindikacijos

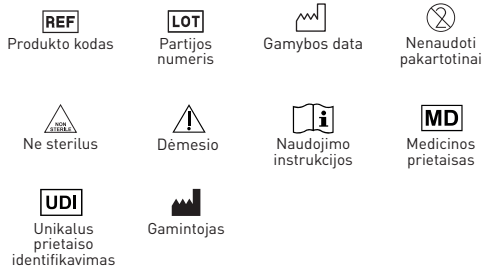
Stiprus rūkymas, piktnaudžiavimas tabaku ir alkoholiu, sisteminės kraujos ligos, nekontroliuojamas diabetas.

Prietaiso negalima naudoti pacientams, sergantiems periodontitu.

Laikymas

- Laikyti kambario temperatūroje.
- Tinkamai laikyti savo pakuotėje.
- Neskleisti aplinkoje.

Simboliai



Garancija

A Dental World kicseréli a terméket, ha az hibásnak bizonyul.

A Dental World nem vállal felelősséget semmilyen közvetlen vagy közvetlen kárért vagy veszteségért, amely a leírt termék gondatlan használatából vagy használatatlanságából ered. Használat előtt a felhasználó felelőssége, hogy megállapítsa, hogy a termék alkalmas-e a felhasználásra. A gondatlan használatért a felhasználó vállalja a felelősséget.

 Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

PL - Eclipse

Ortodontyczne tuby policzkowe

Opis

Rurki policzkowe to urządzenia stosowane w ortodoncji do wyrównywania i promowania prawidłowego ustawienia zębów i są często używane w połączeniu z innymi urządzeniami ortodontycznymi przepisany przez profesjonalnego ortodontę.

Wskazania do stosowania

Wykonane ze stali nierdzewnej rurki są umieszczane na zębach pacjenta za pomocą kleju, a następnie łączone ze sobą za pomocą łuków i taśm w celu ułatwienia precyzyjnych ruchów zębów.

Zalecana procedura

1. Oczyszczyć powierzchnię zęba, aby usunąć nadmiar kamienia nazębnego, przebarwienia itp., a następnie spłucz wodą i osusz. Użyć otwieracza do ust, bawełnianych watków i odessać ślinę, aby ułatwić wytrawianie.
2. Nałożyć wytrawiacz na powierzchnię zęba, na którym ma zostać umieszczona rurka.
3. Wypłukać i osuszyć w celu usunięcia nadmiaru kwasu i zanieczyszczeń. W tym momencie powierzchnia zęba będzie nieprzezroczysta.
4. Za pomocą pozycjonera narysować na powierzchni zęba linię referencyjną umieszczenia mocowania rurki.
5. Nałożyć primer na wytrawioną powierzchnię zęba, tworząc cienką warstwę. Następnie nałożyć odpowiednią ilość kleju na płytkę bazową, umieścić rurkę na powierzchni zęba i lekko docisnąć. Usunąć pozostałości kleju na czas i utrzymać gładką powierzchnię zęba wokół rurki.
6. Polimeryzuj klej za pomocą lampy utwardzającej, aby rurka była mocno przymocowana.

Ostrzeżenia

- Produkt powinien być używany przez wykwalifikowanych ortodontów.
- Wyłącznie do użytku stomatologicznego.
- Nie używać ponownie produktu.
- Produkt niesterylny.
- Należy poinformować pacjentów, aby nie żuili ani nie gryźli twardych substancji, takich jak twarde cukierki, lód, marchew itp.
- W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej należy natychmiast usunąć retainer ortodon-

tyczny.

- Ortodontyczne rurki policzkowe są przeciwwskazane dla osób uczulonych na chrom i nikiel.

Wszelkie poważne incydenty związane z dostarczaniem wyrobem medycznym należy zgłaszać producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym znajduje się użytkownik.

Przeciwwskazania

Intensywne palenie tytoniu, nadużywanie tytoniu i alkoholu, układowe choroby krwi, niekontrolowana cukrzyca. Urządzenie nie powinno być stosowane u pacjentów z zapaleniem przyzębia.

Przechowywanie

- Przechowywać w temperaturze pokojowej.
- Przechowywać prawidłowo we własnym opakowaniu.
- Nie rozpraszać w środowisku.

Symbole



Gwarancja

Dental World wymieni produkt, jeśli okaże się on wadliwy.

Dental World nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty, bezpośrednie lub wtórne, wynikające z nieostrożnego użycia lub niemożności użycia opisanego produktu. Przed użyciem użytkownik jest odpowiedzialny za ustalenie, czy produkt jest odpowiedni do jego zastosowania. Użytkownik przyjmuje na siebie odpowiedzialność za nieostrożne użytkowanie.

 Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

PT - Eclipse

Tubos bucais ortodônticos

Descrição

Os tubos bucais são dispositivos utilizados em ortodontia para alinhar e promover o posicionamento correto dos dentes e são frequentemente utilizados em conjunto com outros dispositivos ortodônticos prescritos por um ortodontista profissional.

Indicações de utilização

Fabricados em aço inoxidável, os tubos são colocados nos dentes do paciente com um adesivo e depois ligados uns aos outros por meio de arcos e bandas, a fim de facilitar movimentos dentários precisos.

Procedimento recomendado

1. Limpar a superfície dos dentes para remover o excesso de tártaro, manchas, etc., depois enxaguar com água e secar. Utilizar abridores de boca, rolos de algodão e saliva de sucção para facilitar a gravação.
2. Aplique o condicionador na superfície do dente onde o tubo vai ser colocado.
3. Enxaguar e secar para remover o excesso de ácido e detritos. Nesta altura, a superfície do dente estará opaca.
4. Desenhe a linha de referência de posicionamento do encaixe do tubo na superfície do dente utilizando um posicionador.
5. Aplique o primário na superfície do dente gravado, criando uma camada fina. De seguida, aplique uma quantidade adequada de adesivo na base, posicione o tubo na superfície do dente e pressione-o ligeiramente. Remova os resíduos de adesivo atempadamente e mantenha a superfície do dente lisa à volta do tubo.
6. Polimerizar o adesivo com uma luz de cura para que o tubo fique bem fixo.

Advertências

- O produto deve ser utilizado por ortodontistas profissionais qualificados.
- Apenas para uso dentário.
- Não reutilizar o produto.
- Produto não esterilizado.
- Instruir os pacientes para não mastigarem ou morderem substâncias duras, tais como rebuçados, gelo, cenouras, etc.
- Em caso de reação alérgica, retirar imediata-

mente o aparelho ortodôntico.

- Os tubos ortodônticos são contra-indicados para pessoas alérgicas ao cromo e ao níquel.
- Qualquer incidente grave relacionado com o dispositivo médico que forneceu deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do seu Estado-Membro.

Contra-indicações

Tabagismo intenso, abuso de tabaco e álcool, doenças sistêmicas do sangue, diabetes não controlada. O dispositivo não deve ser utilizado em doentes com periodontite.

Conservação

- Conservar à temperatura ambiente.
- Conservar corretamente na embalagem.
- Não dispersar no ambiente.

Símbolos



Garantia

Dental World substituirá o produto se este se revelar defeituoso. Dental World não aceita responsabilidade por qualquer dano ou perda directa ou consequente resultante de utilização descuidada ou incapacidade de utilizar o produto descrito. Antes da utilização, é da responsabilidade do utilizador para determinar a adequação do produto à sua utilização. O utilizador assume a responsabilidade pela utilização uso descuidado.

 Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

Ro - Eclipse

Tuburi bucale ortodontice

Descriere

Tuburile bucale sunt dispozitive utilizate în ortodonție pentru alinierea și promovarea poziționării corecte a dinților și sunt adesea utilizate împreună cu alte dispozitive ortodontice prescrise de un ortodontist profesionist.

Indicații de utilizare

Fabricate din oțel inoxidabil, tuburile sunt plasate pe dinții pacientului cu ajutorul unui adeziv și apoi conectate între ele prin arcuri și benzi, cu scopul de a facilita mișcările precise ale dinților.

Procedura recomandată

1. Curățați suprafața dinților pentru a îndepărta excesul de tartru, petele etc., apoi clătiți cu apă și uscați. Utilizați deschizători de gură, role de bumbac și salivă de aspirație pentru a facilita gravarea.
2. Aplicați mordentul pe suprafața dintelui pe care urmează să fie plasat tubul.
3. Clătiți și uscați pentru a îndepărta excesul de acid și resturile. În acest moment, suprafața dintelui va fi opacă.
4. Trasați linia de referință a plasării atașamentului tubului pe suprafața dintelui cu ajutorul unui poziționar.
5. Aplicați grundul pe suprafața dintelui gravată, creând un strat subțire. Aplicați apoi o cantitate adecvată de adeziv pe placa de bază, plasați tubul pe suprafața dintelui și apăsați ușor. Îndepărtați reziduurile de adeziv în timp și mențineți suprafața dintelui netedă în jurul tubului.
6. Polimerizați adezivul cu o lumină de întărire, astfel încât tubul să fie bine fixat.

Avertismente

- Produsul trebuie utilizat de către ortodonțiști profesioniști calificați.
- Numai pentru uz dentar.
- Nu reutilizați produsul.
- Produs nesteril.
- Instruiți pacienții să nu mestece sau să muște substanțe dure, cum ar fi bomboane tari, gheață, morcovi etc.
- În cazul unei reacții alergice, îndepărtați imediat dispozitivul de retenție ortodontică.

- Tuburile bucale ortodontice sunt contraindicate pentru cei care sunt alergici la crom și nichel.

Trebuie să raportați producătorului și autorității competente din statul membru în care vă aflați orice incident grav apărut în legătură cu dispozitivul medical pe care îl furnizați.

Contraindicații

Fumatul intens, abuzul de tutun și alcool, boli sistemice ale sângelui, diabet necontrolat. Dispozitivul nu trebuie utilizat pentru pacienții cu parodontită

Păstrare

- A se păstra la temperatura camerei.
- A se păstra corespunzător în ambalajul propriu.
- A nu se dispersa în mediu.

Simboluri



Garanție

Dental World va înlocui produsul în cazul în care acesta se dovedește a fi defect.

Dental World nu își asumă răspunderea pentru orice daune sau pierderi, directe sau indirecte, care rezultă din utilizarea neglijentă sau din incapacitatea de a utiliza produsul descris. Înainte de utilizare, este responsabilitatea utilizatorului să determine dacă produsul este adecvat pentru utilizarea sa. Utilizatorul își asumă răspunderea pentru utilizarea neglijentă.

 Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

sv - Eclipse

Ortodontiska buckala rör

Beskrivning

Buckala rör är anordningar som används inom ortodonti för att justera och främja korrekt tandpositionering och används ofta tillsammans med andra ortodontiska anordningar som ordinerats av en professionell ortodontist.

Indikationer för användning

Röret är tillverkat av rostfritt stål och placeras på patientens tänder med ett lim och ansluts sedan till varandra genom bågar och band i syfte att underlätta exakta tandrörelser.

Rekommenderad procedur

1. Rengör tandytan för att avlägsna överflödigt tandsten, fläckar etc., skölj sedan med vatten och torka. Använd munöppnare, bomullsrullar och sugsaliv för att underlätta etsningen.
2. Applicera etsningsmedlet på tandytan där slangen ska placeras.
3. Skölj och torka för att avlägsna överflödigt syra och skräp. Vid denna tidpunkt kommer tandytan att vara ogenomskinlig.
4. Rita referenslinjen för placering av slangfästet på tandytan med hjälp av en positionerare.
5. Applicera primer på den etsade tandytan och skapa ett tunt lager. Applicera sedan en lämplig mängd lim på basplattan, placera slangen på tandytan och tryck till lätt. Ta bort limrester i tid och håll tandytan slät runt röret.
6. Polymerisera limmet med en hårdningslampa så att slangen sitter ordentligt fast.

Varningar

- Produkten ska användas av kvalificerade professionella ortodontister.
- Endast för tandläkarbruk.
- Produkten får inte återanvändas.
- Icke-steril produkt.
- Instruera patienten att inte tugga eller bita på hårda ämnen som t.ex. hårda karameller, is, morötter etc.
- Vid en allergisk reaktion, ta omedelbart bort den ortodontiska hållaren.
- Ortodontiska buckala rör är kontraindicerade för dem som är allergiska mot krom och nickel.

Du måste rapportera alla allvarliga incidenter som

inträffar i samband med den medicintekniska produkt du tillhandahåller till tillverkaren och till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där du befinner dig.

Kontraindikationer

Kraftig rökning, tobaks- och alkoholmissbruk, systemiska blodsjukdomar, okontrollerad diabetes. Enheten ska inte användas för patienter med paradontit.

Förvaring

- Förvaras i rumstemperatur.
- Förvaras korrekt i sin egen förpackning.
- Får inte spridas i miljön.

Symboler



Garanti

Dental World ska ersätta produkten om den visar sig vara defekt.

Dental World tar inte ansvar för skador eller förluster, direkta eller indirekta, som beror på vårdslös användning eller oförmåga att använda den beskrivna produkten. Före användning är det användarens ansvar att avgöra om produkten är lämplig för sitt användningsområde. Användaren tar på sig ansvaret för vårdslös användning.

 Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it